

the time limitation, writs suspending the time limitation, together with supporting facts, shall also be appended.

3. A request for enforcement shall be accompanied by the original or an authentic copy of the decision, which shall be certified enforceable in the manner prescribed by the law of the State of the offence. When the decision of which enforcement is requested supersedes another decision without reproducing the statement of the facts, an authentic copy of the decision containing such statement shall be appended.

Article 15

1. Requests shall be sent by the Ministry of Justice of the State of the offence to the Ministry of Justice of the State of residence and the reply shall be sent through the same channels.

2. Any communications necessary under the terms of this Convention shall be exchanged either through the channels referred to in paragraph 1 of this Article, or directly between the authorities of the Contracting Parties.

3. In case of emergency, the communications referred to in paragraph 2 of this Article may be made through the International Criminal Police Organisation (Interpol).

4. Any Contracting Party may, by declaration addressed to the Secretary-General of the Council of Europe, give notice of its intention to adopt new rules in regard to the communications referred to in paragraph 1 and 2 of this Article.

Article 16

If the State of residence considers that the information supplied by the State of the offence is inadequate to enable it to apply this Convention, it shall ask for the additional information required. It may fix a time-limit for the receipt of such information.

Article 17

The Contracting Parties shall extend the legal assistance they afford one another in criminal matters to measures necessary for the execution of this Convention, including

samt af aktstykker og meddelelse om handlinger, der har afbrudt forældelsen, skal ligeledes vedlægges.

3. En anmodning om fuldbyrdelse skal ledsages af den pågældende afgørelse, i original eller behørigt bekræftet genpart, således at det på den i forseelsesstatens lovgivning foreskrevne måde bekræftes, at den kan fuldbyrdes. Når den afgørelse, der skal fuldbyrdes, træder i stedet for en anden afgørelse, uden at sagens omstændigheder gengives, skal der vedlægges en behørigt bekræftet genpart af den afgørelse, der indeholder en sådan sagsfremstilling.

Artikel 15.

1. Anmodninger skal fremsendes af justitsministeriet i forseelsesstaten til justitsministeriet i bopælsstaten, og svaret skal sendes gennem de samme myndigheder.

2. Meddelelser, der er nødvendige i forbindelse med anvendelsen af denne konvention, skal udveksles enten gennem de i stk. 1 nævnte myndigheder eller direkte mellem vedkommende myndigheder i de kontraherende stater.

3. I hastende sager kan de i stk. 2 omhandlede meddelelser sendes gennem den internationale kriminalpolitiorganisation (Interpol).

4. Enhver kontraherende part kan ved at afgive en erklæring til Det europeiske Råds generalsekretær tilkendegive, at den agter at anvende andre regler med hensyn til de i stk. 1 og 2 omhandlede meddelelser.

Artikel 16.

Såfremt bopælsstaten anser de oplysninger, der er givet af forseelsesstaten, for utilstrækkelige til, at den kan bringe denne konvention i anvendelse, skal den anmode om de nødvendige supplerende oplysninger. Den kan fastsætte en tidsfrist for modtagelsen af disse oplysninger.

Artikel 17.

De kontraherende parter skal udstrække den retshjælp, de yder hinanden i straffesager, til de nødvendige foranstaltninger for gennemførelsen af denne konvention, her-